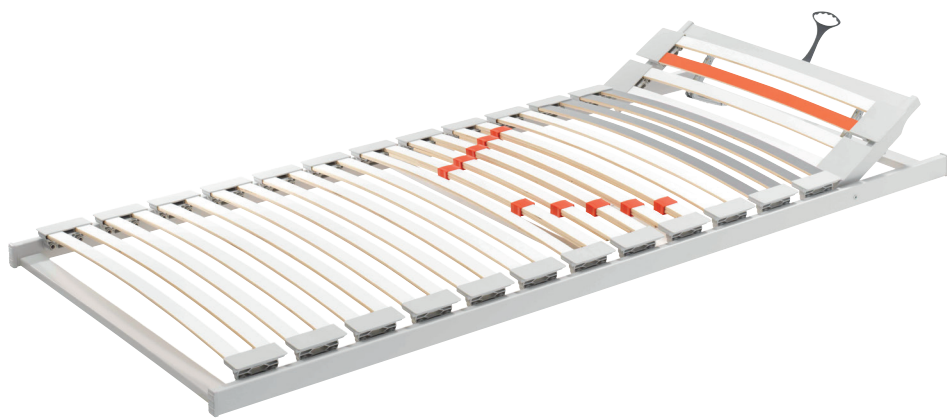


**mydream™**  
by **superba**



## Bedienungsanleitung

Flex II Basic / Standard / Sidelift

## Manuel d'utilisation

Flex II Basic / Standard / Sidelift



**Sanaflex**



## Inhaltsangabe

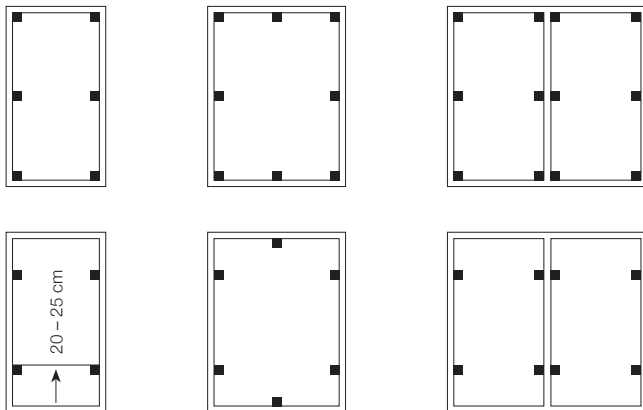
1. Einleitung .....	2
2. Korrektes Einlegen der Unterfederung .....	2
3. Bezeichnung der Teile .....	3
4. Komfort und Gesundheit .....	3
5. Verstellmöglichkeiten .....	4
6. Pflege und Wartung .....	4
7. Garantie .....	5
8. Modelle .....	6

## 1. Einleitung

Wir gratulieren zum Kauf Ihrer Flex II Unterfederung. Sie haben sich für ein ausgezeichnetes Produkt entschieden, das Qualitätsdenken und Know-how konsequent verbindet. Wir danken für Ihr Vertrauen und wünschen Ihnen einen erholsamen Schlaf!

## 2. Korrektes Einlegen der Unterfederung

Um allfällige Funktionsstörungen zu vermeiden, zeigen Ihnen die folgenden Skizzen, wo Ihre Unterfederung Flex II im Bettrahmen richtig abgestützt wird, sofern keine Quertraversen vorhanden sind.



Bettenbreite - 120 cm

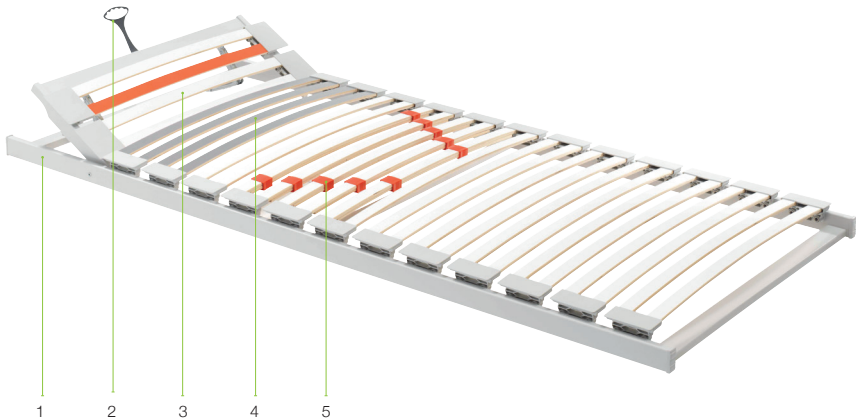
120 - 140 cm

150 - 210 cm

---

### 3. Bezeichnung der Teile

---



- |                 |                               |
|-----------------|-------------------------------|
| 1. Rahmen       | 4. Schulterkomfortzone        |
| 2. Handschlaufe | 5. Härteversteller Mittelzone |
| 3. Kopfteil     |                               |

---

### 4. Komfort und Gesundheit

---

Ihr Flex II ist ein Schweizer Qualitätsprodukt. Wenn Sie die wenigen Bedienungs- und Sicherheitshinweise beachten, wird er über Jahre hinweg zu Ihrer Zufriedenheit funktionieren. Neben vielen anderen Vorteilen bietet Ihnen Ihr Flex II ein ungestörtes Schlafumfeld.

---

## 5. Verstellmöglichkeiten

---

### 5.1. Manuelle Verstellung (bei Flex II Standard)

Ziehen Sie langsam und gerade. Kontrollieren Sie, ob beide Versteller eingerastet sind und sich nicht verkantet haben.

### 5.2. Einstellen der Härteversteller

Ihre Unterfederung verfügt im Beckenbereich über je 5 Härteversteller, mit denen Sie die Flexibilität der Federleisten an Ihr Gewicht und Ihren individuellen Vorlieben anpassen können.

### 5.3. Aufklappen des Bettkastens (nur bei Flex II Sidelift)

Wenn Sie eine Unterfederung mit Bettkasten-Funktion besitzen, können Sie den Rahmen seitlich auf- und zuklappen, indem Sie den Rahmen an den seitlich angebrachten Handschlaufen stets mit zwei Händen behutsam anheben oder absenken.

**Achtung Gasfeder:** Die ordnungsgemäße Funktion der Gasfeder ist erst bei Auflage einer Matratze gewährleistet. Bei unbelastetem Rahmen (ohne Matratze) besteht Verletzungsgefahr durch zu schnelles Aufspringen. Unsachgemäße oder eigenhändige Instandsetzungen oder Modifikationen schliessen die Haftung des Herstellers im Schadensfall aus!

---

## 6. Pflege und Wartung

---

Bei Ihrem Flex II handelt es sich um ein hochwertiges Produkt, das für zuverlässigen Betrieb über Jahre hinaus entwickelt wurde. Zur gelegentlichen Reinigung von Staub empfehlen wir ein trockenes Tuch.

---

## 7. Garantie

---

Bei normaler Beanspruchung gewähren wir eine Garantie von insgesamt 10 Jahren auf die Gebrauchsfähigkeit, welche Material- und Verarbeitungsfehler deckt. Die Vollgarantie beträgt zwei Jahre ab Lieferdatum. Vom dritten Jahr an gilt eine degressive Garantie auf den Verkaufspreis gemäss nachfolgender Staffelung:

Garantiefall im	Kosten für den Käufer
1. Jahr	0%
2. Jahr	0%
3. Jahr	20%
4. Jahr	30%
5. Jahr	40%
6. Jahr	50%
7. Jahr	60%
8. Jahr	70%
9. Jahr	80%
10. Jahr	90%

Bei Totalersatz des Produktes gilt der aktuelle Katalogpreis zum Zeitpunkt des Garantieanspruchs als Verkaufspreis.

Der Hersteller behebt Schäden innerhalb der Garantiezeit durch Reparatur, Austausch oder vergleichbaren Ersatz. Die Garantiezeit wird durch Garantieleistungen seitens dem Hersteller weder unterbrochen, noch beginnt diese von neuem. Mängel, die durch unsachgemässe Behandlung verursacht werden, sind von der Garantie ausgeschlossen.

Nach Ablauf der Vollgarantie gehen Fahrt, Transport und Montage zu Lasten des Käufers. Für ein Ersatzprodukt während der Ausfallzeit ist er selbst besorgt.

Der Garantieanspruch gilt ab Kaufdatum bzw. Lieferdatum ab Werk und nur gegen Vorweisung der Kaufquittung im Geschäft des Einkaufes. Kein Garantieanspruch ohne Rechnung.

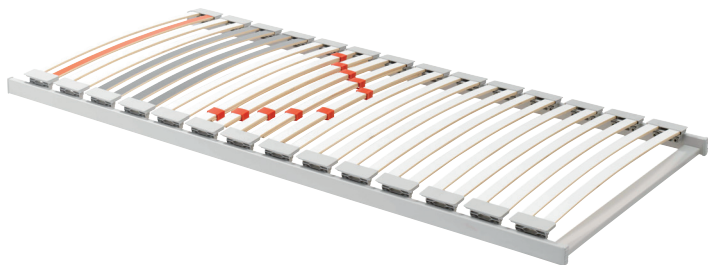
Bei Anspruch auf Garantieleistungen wenden Sie sich bitte direkt an Ihren Händler.

---

## 8. Modelle

---

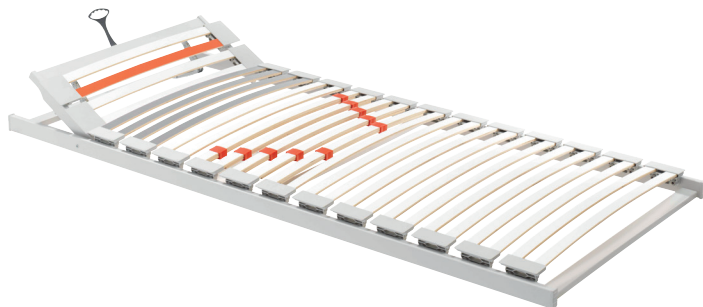
### 8.1. Modell Flex II Basic



### 8.2 Modell Flex II Sidelift



### 8.3. Modell Flex II Standard



**Manuel d'utilisation**  
Flex II Basic / Standard / Sidelift



## Sommaire

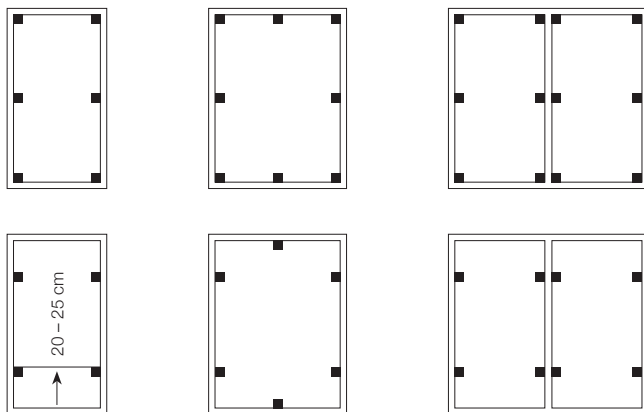
1. Introduction .....	8
2. Mise en place correcte du sommier .....	8
3. Désignation des pièces .....	9
4. Confort et santé .....	9
5. Possibilités de réglage .....	10
6. Soins et entretien .....	10
7. Garantie .....	11

### 1. Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre sommier Flex II. Vous avez fait le choix d'un produit exceptionnel, qui associe qualité et savoir-faire. Nous vous remercions de la confiance que vous nous accordez et nous vous souhaitons un sommeil réparateur !

### 2. Mise en place correcte du sommier

Afin d'éviter tout dysfonctionnement, les schémas ci-dessous expliquent la mise en place correcte de votre sommier Flex II dans un cadre de lit sans traverses portantes.



Largeur du lit – 120 cm

120 – 140 cm

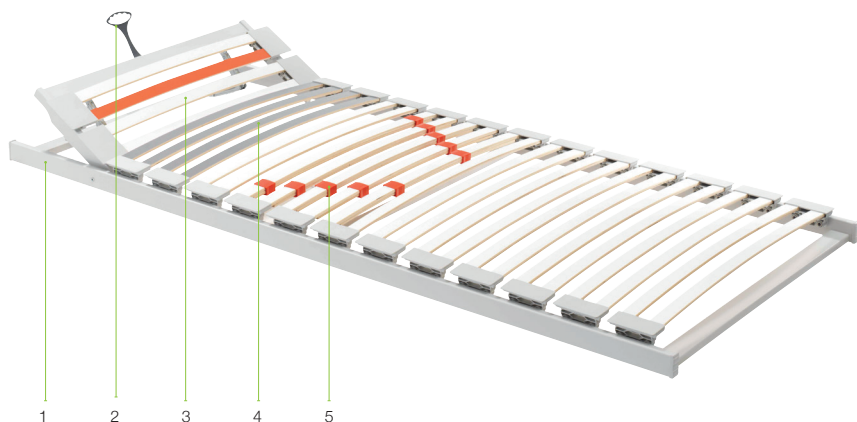
150 – 210 cm



---

### 3. Désignation des pièces

---



- |                                |  |
|--------------------------------|--|
| 1. Cadre                       | 4. Zone de confort épaules             |
| 2. Poignée pour réglage manuel | 5. Régulateurs de fermeté zone médiane |
| 3. Appuie-tête                 |  |

---

### 4. Confort et santé

---

Votre Flex II est un produit suisse de qualité. Si vous observez les quelques consignes de manipulation et de sécurité, il vous donnera entière satisfaction pendant des années. Outre de nombreux autres avantages, votre Flex II vous offre un environnement de sommeil exempt de perturbations.

---

## 5. Possibilités

---

### 5.1 Ajustement manuel de l'inclinaison (seulement Flex II Standard)

Tirez lentement et verticalement. Vérifiez que les deux taquets sont correctement enclenchés et qu'ils ne sont pas coincés.

### 5.2 Ajuster les régulateurs de fermeté

Votre sommier dispose, dans la région du bassin, de 5 régulateurs de fermeté **(5)** grâce auxquels vous pouvez ajuster la flexibilité des lattes en fonction de votre poids et de vos préférences personnelles.

### 5.3 Ouverture du coffre de lit (seulement Flex II Sidelift)

Si votre sommier est équipé de la fonction Sidelift, vous pouvez ouvrir et fermer le cadre de façon latérale. Pour ce faire, utilisez les poignées pour le soulever et l'abaisser avec précaution, toujours à deux mains.

**Attention ressort pneumatique :** le bon fonctionnement des ressorts pneumatiques n'est garanti qu'en présence d'un matelas. Dans le cas contraire (sans matelas), le cadre peut s'ouvrir brusquement et causer des blessures. Toute utilisation ou modification incorrecte, à l'initiative du client, annule la garantie constructeur en cas de dommage.

---

## 6. Soin et entretien

---

Votre Flex II est un produit de haute qualité qui a été développé pour garantir un fonctionnement pendant des années. Nous vous conseillons de l'épousseter de temps en temps au moyen d'un chiffon sec.

---

## 7. Garantie

---

Dans le cadre d'un usage normal, vous bénéficiez d'une garantie dégressive de 10 ans sur le fonctionnement. Pendant les deux premières années, le fabricant vous accorde une garantie totale sur le Flex II contre toute défaillance de matériaux ou vice de fabrication.

A partir de la troisième année suivant la date de livraison, la garantie sera dégressive en fonction du prix de vente et selon le tableau ci-après :

Intervention sous garantie	Frais à la charge de l'acheteur
1 an	0%
2 ans	0%
3 ans	20%
4 ans	30%
5 ans	40%
6 ans	50%
7 ans	60%
8 ans	70%
9 ans	80%
10 ans	90%

Dans l'éventualité d'un remplacement total du produit, le prix du catalogue en vigueur sera pris en considération pour le droit de la garantie. Pendant le délai de garantie, le fabricant procède à la réparation, l'échange ou le remplacement du sommier endommagé. Suite à une intervention pendant le délai de garantie de la part du fabricant, le délai total de garantie n'est ni interrompu ni commence-t-il au début. La garantie exclut les conséquences d'un traitement ou d'un usage non conformes.

Après l'expiration des deux premières années de garantie totale, tous les frais de déplacement et de transport sont à la charge du client.

La garantie court à partir de la date d'achat ou de la date de livraison depuis l'usine.

Pour pouvoir en bénéficier, les documents justificatifs (facture ou confirmation de commande) doivent être adressés au revendeur.

**mydream**<sup>™</sup>  
by **superba**

Recticel Bedding (Schweiz) AG  
Bettenweg 12, CH-6233 Büren  
Telefon 041 935 01 11  
[info@recticel.ch](mailto:info@recticel.ch)

0408131338